

中華民國四十二年六月廿六號 (星期五) 新聞紙第拾五卷第四十七號

# 大漢公報

孔子紀元二千五百零四年 夏歷歲次癸巳年五月十六日

本報電報掛號  
CABLE ADDRESS: TAIHONPO

△本報價目表 (零售每份七仙)

零售	每月	每季	半年	全年
本埠郵費	一元五角	四元五角	八元	十六元
外埠郵費	一元五角	四元五角	八元	十六元
中國各埠	一元五角	四元五角	八元	十六元
除星期日外	每日出版	每日出版	每日出版	每日出版

報費均請先惠，空函定閱，恕不奉呈。  
司理部 啟

## 愛善考華專使 與李承晚會商

### 據報談判進行相當滿意 暗示停戰問題略有進展

高麗、漢城二十六日聯合社電、美總統愛善考華專使與李承晚會晤之專使使臣(是美國助理國務卿)本日與李承晚會晤兩小時四十五分鐘之久會談、事後彼暗示彼與李之談判、或可使因停戰問題所發生之危機、或可獲得諒解、空強臣謂彼將再與李承晚會晤、但無說明將於何時再會

南韓情報局人員、亦謂李承晚總統與專使之會晤、進行順利、但並無就反對停戰問題所成之危機、已作何種程度之和解、查聯軍與共方和戰代表、於六月九日已將阻礙停戰實現之最大問題、交換戰俘問題解決、但雙方正準備完訂停戰條約之精神、南韓突釋放反共之北韓戰俘、致釀成新危機、李承晚堅持謂南韓決不能接納現擬訂之停戰條約云

## 廣東礦工暴動 被共軍擊斃五十人

香港、二十六日聯合社電、據親屬方之星期日、昨刊載消息、稱廣東省之大金山礦(譯音)之工人、因不滿共方之待遇、及粗劣之食糧、於六月三日、曾舉行暴動、有工人逾五拾名、為中共兵擊斃、現聞已獲救者、約有八拾名、現正由共方醫治中

## 浙江一婦產五女孩 母女均告平安

香港、二十六日國際社電、據本港獲中共區報刊載之消息稱、中共浙江省一婦人、於六月七日、至八日、產五個女孩、每個重五磅、母女均告平安

## 越共破壞橋樑 火車一列跌入山坑

越南、西貢二十六日路透電、據鐵路當局宣佈、謂越共火車車列、昨在越南東部失事、墜落於登五尺深之山坑、致搭客約百名受

## 防空警號效力不足 要請專家重新裝置

雲南交通警長暗保士、昨日向市警長摩利根報告、謂根據上星期六舉行空襲演習、值班交通警察之報告、本市警號之廿八隻防空警報號、效力不足、而亟應聘請專家、研究重新裝置云

## 怯尼亞英軍 將大舉掃蕩毛黨

英京、倫敦二十六日聯合社電、據官方報告、謂英軍黑人兵、及武裝警察、逾萬二千人、現時在東非洲英軍司令愛士堅將軍指揮下、已準備將怯尼亞之毛黨、發動大包圍掃蕩戰、查毛黨為非洲尼亞之極端社會、其思想趨向國家主義、以驅逐白人出怯尼亞為口號、其政策非常恐怖、計毛黨已刺殺白人二十三名、親英之黑人逾四百、印度人四名、但毛黨為政府所殺者、亦有九百云

## 東德開始清除 共黨意志動搖份子

德國、柏林二十六日聯合社電、據德東德當局、現已開始將共產黨內之意志動搖份子清除、其第二步行動、將為改組清除共產黨政府中之一部份官員、歸咎於此等被革除之官員、為提倡增加生產、致觸工人之怒、發生反共風潮、共政府革除官員之用意、在不願工人之忿怒云

## 瓜菜行工潮漸擴大

亞細亞佛利利等搬運公司車夫、昨日下午四時五十分鐘由雲南菜行機房、裝出一車薯仔及香蕉、共二千五百磅、駛經古蘭胡街之際、有廿班人跳上七架汽車、阻道十路附近、被七架車追上、擱路、華民被追車道旁、但隨即六月廿日絕食、要求在停戰協定簽

## 反共中國戰俘 絕食爭取釋放

台北、泛亞社、此間自可靠韓國人士方面獲悉、被監禁在釜山第二戰俘營內之反共中國戰俘、於六月廿日絕食、要求在停戰協定簽

## 飛碟兩次降落 一名礦工親見

美國蒙塔拿省、廿五日、一社電、經營小規模金礦之礦工、在北數英里二礦工、一名約翰布勒、謂本月二十日、及上月二十日、有一架飛碟在其金礦附近之沙灘降落、而每次跳出一個矮人、用鐵桶取水、轉交機中人、小人見着兩人、馬上跳上飛碟疾而去、飛行時無聲、飛碟降地時、伸出一個三腳架、而升空時、自動收縮、其留下沙灘上之痕跡、狀如象蹄、飛碟之直徑約七尺、而厚四尺、小人身裝如水兵笠頭雨衣、但比較長而齊、其手足似厚皮料所製、該人云、

## 天氣報告

據天文台報告、雲華華今明日時時陰時、而間中落雨、今日最低及最高溫度為五十二度、及六拾三度、明日最高溫度為六十五度

號碼 華氏停車後 該班人隨即跳上貨車將四拾磅香蕉拾七箱及薯仔廿二袋 裝上自己之汽車、而外將三箱香蕉及薯仔傾倒于道上、暴徒駕車逃逸後、華氏立即通知本比加加騎警 派員四圍搜索七架汽車

此事與司里特市刀屈公司工潮有連帶關係、該公司加入零售批發百貨業工會之工人、共一百六十名于上星期一、因要求加薪失敗罷工而派糾察隊看守棧房大門、以致加入送貨駕駛員工會之駕駛員、不肯駛入棧房內裝貨、至昨日下午兩點鐘、駕駛員工會代表亞歷斯士、忽然率領三架運貨空車、駛入棧房廣場內、而不到兩小時、該罷工會首要及亞歷斯士與其他各業工會代表、已趕到與駕駛員工會代表交涉、

據亞歷斯士氏稱、本會與亞歷斯士運公司早已簽訂合同、故無論誰都不能阻止本會工履行其職務

華氏駛出棧房大門時、同情罷工者之旁觀者曾阻之、并踢其車及用石擲車頭、市警曾派警察車護送至二場交界為止

遊客、新客、及市民

對雲埠及卑詩省  
應有之認識(七)

雲埠消防局長為曉勃氏、消防局共五百九十八人、廿九架救火車、兩隻救火船、一架救護車及一架救急車

雲埠有四間私營播音台及一間國營播音台、名加拿大無線電台、雲埠有六萬三千八百八十五間住宅、內中大約有百分之六十三為私宅

雲埠美術館、設于在治街西一四四號、博物院在圖書館樓上、雲埠自來水之來源、為卡不爾、斯摩、及連溪三條河流、而由雲埠自來水局分配

雲埠自來水蓄水池、距離埠中心不足拾英里、而足以供給一個大城市大如紐約

【未完】

字之前 予以釋放 此批中國戰俘 雖矮 但身材極壯 前被監禁在巨濟島之第三戰俘營 內、已獻血上書與總統、聯軍統帥 卡勒及南韓總統李承晚、彼輩在致 愛總統及卡帥之函中、抗議反共中 國戰俘、在停戰之後、受波蘭、捷 克、及印度之看守 要求按照蘇俄 逃亡者之例、予以「政治難民」之 待遇、並請聯軍各國、堅持自由 撤退原則、並與北韓反共戰俘同等 待遇、彼輩聲明、如得不到此種公平 之待遇、則寧願一死、在致李總統 之函中、彼輩請求立即獲得釋放、 或撤往台灣、並表示誓死反對受共 產黨國家、如波蘭及捷克等之看守 因此類國家、均曾在韓戰中、以 軍火供應北韓共軍、彼輩並保證與 韓國反共戰俘、團結一致、在李總 統及中華民國政府領導之下、與共產 黨作戰到底

加國華土生  
非法入美將被撥

華盛頓、廿六日合衆社電、美 國移民局、於今年二月、查出現居 居大埠之加拿大雲華裔華裔土生 鄭某(譯音)於一九三二年非法入 境、下令鄭氏全家撥回加拿大

鄭氏有雙生子年三十一歲、一 名朗勝、一名勞別、被徵服役軍 而曾參戰高麗、朗勝為大隊長、 而勞別為小隊長、兩人不服、已向 美政府申訴、並獲美國遣回兵營、 及眾議院民主黨代表舍利氏表同 情、舍利氏日前曾申請國會准鄭氏 全家入籍

筭別昨日發表談話謂、我們既 參戰高麗、為國効勞、我們不明 政府有何理由、驅逐我們

鄭氏長子威廉、二十八歲、服 役美空軍、現駐英國云

二名礦工親見  
飛碟兩次降落

據上述之秘密口供、包括在一千六 百六十七頁口供內、在第十頁陸軍 參謀長哥倫斯將軍、謂韓戰中已 損失八百餘輛坦克車、入于不可宣 布類之口供、包括美國是否因爲坦 克車損失其微、停止定造坦克車、 韓戰中、消耗煙仔若干、及帶信 白鴿之食料數量等云

美軍要無意中  
公佈一部份秘密

盛華頓廿五日合衆社電、美國 今日無意中公佈各軍最近出席衆 議院財政支配小組會作証時期、所 發表一部份秘密如下

○美國陸軍現在有一種新式軍用車 用途甚廣、可作為新式步槍槍架 或新式高射連環砲架等、該項 新式步槍射時、不向後彈、其射 擊力頗猛烈、新式高射砲是專門 以對付低飛之飛機、砲口直徑爲五 十米(約合二英寸)

○計劃增加原子砲射程一半、及改 細原子砲、現在之原子砲口徑爲二 百八拾米(約合拾一英寸)、最準 確之射程爲二拾英里

○陸軍部正在試用兩架特別輕便之 坦克車、美軍預備將來完全用此種 坦克車替代現在所用二十八噸重華 卡式坦克

○用於前線以防敵人偷襲之輕便雷 達器

○長途雷達器、能辨別敵機、因此 可能在敵機未飛入高射砲或引導武 器射擊力範圍內之前、能確定敵與 否

○裝在坦克車頂能摺合之、可以掩 護士兵之活動造橋樑

○隨時可以裝置于小船船尾之蒸氣 發動機、此種發動機聲音甚微、最 適宜于偷渡河流、普通用之汽油發 動機聲音大、易爲敵人察覺

○據上述之秘密口供、包括在一千六 百六十七頁口供內、在第十頁陸軍 參謀長哥倫斯將軍、謂韓戰中已 損失八百餘輛坦克車、入于不可宣 布類之口供、包括美國是否因爲坦 克車損失其微、停止定造坦克車、 韓戰中、消耗煙仔若干、及帶信 白鴿之食料數量等云

公園管理局  
教導小孩遵守交通

雲埠公園管理局、擬由今年六 月廿七日起、每逢星期二下午七點 至九點、及星期六下午兩點至四點、 在士丹利公園第二海灘、教導小 孩遵守交通規則、星期二專教該區 小孩、而星期六則大衆參加、小孩 年齡、以五歲至九歲最爲適合、年 幼者、以能明白交通記號者爲限、而 年長者、以坐於小型汽車內、而無 礙者爲限、小型汽車、由富力地利 行供給、而相幫公園管理局者、 爲特式汽車協會、雲埠市警、及交 通安全理事會

公園管理局主辦兒童交通訓練 班之目的、在求人在年幼時、明 白遵守交通例之重要、而一方面、 享受駕駛小型汽車之趣味云

麵粉起價消息  
雲埠治比麵粉廠、昨日跟隨本 埠及雲埠小規模麵包加價、現在治

麵粉起價消息  
雲埠治比麵粉廠、昨日跟隨本 埠及雲埠小規模麵包加價、現在治



### 菲律賓

#### 大捕華僑糾紛

△搜索共黨拘去三百人  
△僑胞逾期歸國被留難

(續昨)台僑除了電召駐菲大使返國報告。並約見菲駐華大使提出嚴重抗議。葉氏並表示不干預菲律賓內政。只希望菲政府不要因為內政上的紛歧。而影響了華僑的權益。同時希望菲當局對於任何嫌疑的華僑在未確定罪名之前。只可加以偵察。而不應即予逮捕。使華僑喪失了自由。因此中國政府對於菲政府的措施。是不滿意的。這一來。抗議華僑被捕事件達於高潮。至於菲方的反應。則各方態度不同。司法部長兼代理國防部長卡斯特羅對於葉公超的談話。則保證菲政府此後如無充分證據。決不再逮捕華僑。但軍方參謀長杜克少將。卻官稱軍事情報機構。不願其他外國怎樣想法。仍將繼續逮捕共黨嫌疑犯(包括華人在內)。並予以審訊。馬尼刺早午報也發表。批評葉公超擅行教訓菲政府是胡說亂道。跟着。陳實平大使到馬尼刺任所後。在月初連提兩週強硬照會。第一項照會是表示中國政府對菲所獲逮捕的華僑極度關切。同時指出共黨乃自由中國的最大敵人。現正從事抗共鬥爭。但菲所拘華僑中。包括許多愛好自由的反共份子。無辜人士。因此要求立即予以釋放。第二個照會要求菲外交館所保證的忠實份子。均是頑強的共產黨黨人。一節。要求舉出明確證據。除了第一個照會經菲方作了使人不滿意的答覆外。第二個照會到了本月中旬還未答覆。因此陳實平發出了第三次長達二千字的強硬抗議。其中還指出菲軍方在審問時。曾用第三級刑訊。致使若干華僑受到嚴重傷害。其中一人在進入醫院一星期即告不治斃命。連事件非總統已下令撤查中。

在自由中國向非交涉釋僑進行中。還加上一段插曲。那就是菲律賓海軍總司令佛朗西科率領三艦到台灣作親善訪問時。曾一度傳出因華僑事件受到自由中國海軍的不良招待。可是後來證明不確。才不致引起誤會。而自由中國海軍也準備在下月報聘。算是中菲邦交不礙上。述情形的睦鄰行動。然而。菲律賓華僑的厄運。還要着下月菲總統司法部長舉行被囚華僑集體審訊的公正處斷。和大使館與各僑團的努力才能獲得解脫。

### 報告佛教在美昌盛

錫蘭京科倫坡。路透社電。世界佛教聯誼會會長馬勒拉斯基拉。在歐戰各大學作演講旅行後。已於昨日歸來。伊謂佛教在美國則正昌盛。在北美洲之佛教徒。計有千萬人。其中九萬六千在加拉尼省。

### 美遊客舊年消耗十萬萬元

華盛頓。廿四日加拿大社電。據商業部報告稱。美國遊客。舊年大約在世界各國。共消耗十萬萬元。消耗於加拿大者。共一萬萬八千八百萬元。為數至巨云。

度利市 靚女服 店是雲 高華埠 之最 登及利 便之買 易場所

電話 TA. 1487 524 Granville St.

**Tracy's**  
THE FASHION CENTRE  
ESTABLISHED 1933

專家 驗眼 氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Tonic Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
PACIFIC 8829

**精補精**  
京都雷鳴春補精。乃御醫秘傳。宮帷補品。為環球未有之生精壯腎良藥。獨家度製。專售一種。服之者無不相逢恨晚。自民國開元。始公諸世。至今通銷全國。風行寰宇。蓋其效速而廣。真有令人驚奇者。

一服精補精。不上半刻。即覺一團暖氣。發自丹田。上沖頭頂。由腦後下循背脊。過腎俞。入尾閥。直達下部。此時精足腎強。渾身和暖。豈不神爽意快乎。精補精於是得世界公認為保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。

精補精 腎損精虧 色慾過度 陰虛陽萎 耳鳴眼花 氣血虧弱 主治 腰痠膝軟 夜尿頻數 遺精早洩 精神困倦 婦人經痛 雲埠代理 金利源 輔行

**行藥新統曹**  
C. T. SUN  
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元  
▲鹿把耳聾丸 四兩庄六元  
▲牛黃清毒丸 四兩庄六元  
▲男子七疝丸 四兩庄六元  
▲小腸疝氣丸 四兩庄六元  
▲消小解毒丸 四兩庄六元  
▲偏身麻痺丸 四兩庄六元

Viaduct Drug Store  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone PACIFIC 6436  
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元

風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五毫

補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]  
每樽壹元 及二元五毫

藥單小心配合 洗滌非林及晒相  
**緬夾佐治街懷亞德藥房啓**

**馬文仲會計師事務所**  
電話 TA. 3621  
No. 410-193 E. Hastings St.  
Vancouver 4, B.C.

**美汗朝衣**  
笙磬同音  
代畫取費老金。代引見西名醫治  
愈各種疾病。代辦中西交涉事務  
觀面處 雲埠天仁街第四六八號  
468 Union St.  
Vancouver 4, B. C. Canada

**HO INN CHOP SUEY**  
79 Pender St. East  
Vancouver, B. C.  
TA. 3743

大宴小酌 一律歡迎  
桃園餐室

**家專火電**  
裝新修改隨時應命  
快捷妥當取價相宜  
地址 MA. 2501 吳炳賜啟  
電話 KE. 0558-R 麥傑啟

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
256 East Georgia St.  
門牌二五六號佐治街東  
電話 TA. 3526

將玉蓮保險  
代理人壽保險  
火燭燕梳等  
僑胞如有委託  
服務週到

**周愛權**  
精較各種時眼鏡  
兼修整破裂之舊眼鏡  
J. K. CHOW  
OPTOMETRIST  
514 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MARINE 5938

快捷送到  
於雲·高文·於雲  
Evans, Coleman & Evans, Ltd.  
1001 Main St. MA. 7331  
Vancouver, B. C.

**承接裝修電火工程**  
地址：跑馬街三百四十六號  
電話 MARINE 5995

**醫生黃基靄**  
地址：跑馬街三百四十六號  
電話 MARINE 5995

**萬育堂**  
MAN YUCK TONG CO.  
P. O. Box 1154  
544 Fisgard St. Victoria, B.C.

本號總代理  
香港萬年堂鹿尾補腎丸  
香港瑞和祥參茸鹿尾補腎丸

**MODERN TAILORS**  
W. PENDER OF CARRALL  
四十週年 天天進步  
布色特多 盡是新興  
衣服特多 巧手造成  
貴客光顧 不計利錢

司理黃公禮啟

**美服八折**  
種種男服靚及  
齊備  
巴陵頓男服店  
BARRINGTON LTD.  
339 W. HASTINGS ST.

**4X**  
請常食美  
味優越之  
各種麵粉  
市嘜麵粉

Canadian Bakers Ltd.

**永利威**  
各色藥酒  
新辦到  
糯米酒  
贈美人日曆牌

**提防咳嗽**  
際此冬春新代交替的  
時候天氣嚴寒晨起衣  
單寒氣侵入每易傷風  
外感諸般咳嗽等症本  
號有見及此特製參茸  
衛生藥片及此藥片  
咳丸專治咳嗽痰多  
同春有咳止咳無咳食  
之妙品定價五毛  
每盒定價五毛  
照常按做丸散  
外埠函購 林仕宜寓內

**廣濟堂**  
Kwong Chai Tong  
122 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.  
電話 PA 8613

民國四十二年職員表  
正社長 陳哲生 副社長 陳翼耀  
正副總理 陳宗瑞 陳宗瑞  
正財政 陳宗瑞 副財政 陳宗瑞  
正監督 吳北海 副監督 吳北海  
正查部 林神安 副查部 林神安  
幹事部 黃振雲 幹事部 黃振雲  
收數部 黃振雲 收數部 黃振雲  
職員全體 黃振雲 職員全體 黃振雲  
駐叻辦事 黃振雲 駐叻辦事 黃振雲  
駐叻辦事 黃振雲 駐叻辦事 黃振雲

**苑地辟達權社**  
民國四十二年職員表  
主席 胡其聰 周瑞仕  
書記 彭德超 黃超山  
議長 陳哲生 余福容  
財政 林舉職 彭榮傳  
交際 陳宗瑞 陳宗文  
監督 陳宗瑞 吳北海  
官傳 陳仲良 余福威  
募捐 黃振雲 馬福平  
黃振雲 袁求茂 黃建雲  
職員全體 黃振雲

**列必珠埠民治黨**  
支部鳴謝  
由正月至六月經費  
梁掌朝拾壹元 丘煥謙 梁樹邦  
曾傳忠夫人 以上每人八元 鄭仕球  
梁經理 司徒俊權 以上每五元  
丘酒秀夫人 丘宇 馬瓊 盧瑞球  
每四元 謝衡石 李雨帆 黃煥  
參相辰 關璧輝 黃世璋 能就姆  
葉宇德 關俊 每三元 梁經聆  
廖造喜 每二元五 關崇紹 梁振  
關邦健 甄永都 丘恒謙夫人  
鄭家棟 關崇輝 鄭庚林 鄭炳灼  
鄭炳灼夫人 西人華頓 梁昌津  
大安館 每二元 梁應元 溫世祥  
關崇拔 胡邦 周順 鄭濃洋  
李漢生 丘前端 李參 溫德麟  
張發 劉孔昌 曾傳忠 每壹元

**蘇杭雜貨俱備**  
MA. 4929

**London Drug Store**  
Main and Union,  
Vancouver, B.C.  
PA. 3847 (舖材藥教倫)  
宜相發價 售賣天夾街舖

精神及魄力  
是汝所應得  
Bass' Vitaminoids  
此藥丸能補益精神安  
睡及防傷寒令汝精神  
爽快 每盒百粒五元

**裝修電器暖氣**  
承接建築一切工程兼裝修水龍  
屋蓋油布并能供給材料電火電  
器工精價廉如蒙光顧格外歡迎  
化偉建築公司謹啟  
Fairway Contracting  
& Suppliers Ltd.  
Box W. 1066 Main St. Res. Box 4107  
VICTORIA, B.C.

**京菓海味 油糖雜貨**  
合時咸魚 瓜菜水貨  
裕給公司  
YEE LUN ARK KEE LTD.  
P. O. Box 221  
VICTORIA, B.C.

**苑地辟達權社**  
民國四十二年職員表  
主席 胡其聰 周瑞仕  
書記 彭德超 黃超山  
議長 陳哲生 余福容  
財政 林舉職 彭榮傳  
交際 陳宗瑞 陳宗文  
監督 陳宗瑞 吳北海  
官傳 陳仲良 余福威  
募捐 黃振雲 馬福平  
黃振雲 袁求茂 黃建雲  
職員全體 黃振雲

**列必珠埠民治黨**  
支部鳴謝  
由正月至六月經費  
梁掌朝拾壹元 丘煥謙 梁樹邦  
曾傳忠夫人 以上每人八元 鄭仕球  
梁經理 司徒俊權 以上每五元  
丘酒秀夫人 丘宇 馬瓊 盧瑞球  
每四元 謝衡石 李雨帆 黃煥  
參相辰 關璧輝 黃世璋 能就姆  
葉宇德 關俊 每三元 梁經聆  
廖造喜 每二元五 關崇紹 梁振  
關邦健 甄永都 丘恒謙夫人  
鄭家棟 關崇輝 鄭庚林 鄭炳灼  
鄭炳灼夫人 西人華頓 梁昌津  
大安館 每二元 梁應元 溫世祥  
關崇拔 胡邦 周順 鄭濃洋  
李漢生 丘前端 李參 溫德麟  
張發 劉孔昌 曾傳忠 每壹元

**蘇杭雜貨俱備**  
MA. 4929

通訊

婚姻法行後私生子多

台山墜胎風甚熾
墮胎一胎須八十萬。醫生乘機
剝削。有因氣血兩虛致死。

(國昨) 蓋丈夫遠涉重洋。新婚姻
法施行後。被迫失節。生子將來必
不容鄉黨。精神肉體兩蒙其害。因
此目前僑多將墮胎打落。以免歐
羞人前。以故「墮胎」之風甚盛。有
些醫生乘機剝削。聞墮一胎最
低價七八十萬至百餘萬元。墮胎藥
料亦極吃香。婦女因氣血兩虛。墮
胎後死者亦時有所聞。事為共方獲
悉。召集醫事人員開座談會。商討
防止婦女墮胎辦法。各要項白批評
檢舉。規定有墮胎胎需用藥料。非
有醫生證明。不准自由售賣。按墮
胎藥物甚多。古無正法。人言人殊
。中共凡事不詳細研究其後果。即
盲目施行。及知錯誤。始圖補救。
尚不承認錯誤。其愚實不可及。僑
眷何以會有私生子。其理至明。主
因皆由施行「新婚姻法」後。開至天
翻地覆。叔可婚婦。妹可嫁兄。人
倫顛倒。豈般僑眷被迫失身。為自
身利害計。不能不將孽種打落。因
此咸謂中共之防止。徒屬多餘。可
能造成醫生更多藉口。以向求醫者
加重勒索而已。 (完)

廣州烟賭稽查出愈奇

出現大規模組織 鴉片煙白
麵。紅丸。番攤。花會。白
鴿票。外省娼妓等。各式均
備。并有女共幹坐檯。

廣州通訊。穗市煙賭。愈來愈
出奇。有多處均出現穿「解放裝」

華人西醫

- 葉求錦 Dr. K. G. Yip
龔邦耀 Dr. E. B. Gung
趙社鴻 Dr. F. S. Chu
陳繼堯 Dr. G. H. Chan
梁楚魂 Dr. S. W. Leung
黃永源 Dr. W. Y. Wong

華人牙醫

- 趙社現 Dr. W. S. Chu
李建宸 Dr. D. S. Lee

BROADWAY HOTEL
Phone PA-3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B. C.

百老匯大旅店

接近華區
安寧雅潔
電梯電話
私用浴室
附設齊備

番禺清倉囚犯七百餘

番禺通訊。縣共經費不敷。為
減少開支。近將囚犯大舉清倉。被
判五年以下者全被押解東北服勞役
。首批七百餘押往西村站乘車北上
。被押者反動地主義者。傳已遭嚴密
偵查。查是次被殺及押解北上鄉人
。大部均為粵北各鄉農民。蚌湖鄉
僑眷亦有百餘被押云。

泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
新到 皇帝牌十
淨新絲苗
唐山雜貨
大幫辦到
均經精選
又靚又好
猪肉瓜菜
日日新鮮
電話 TA. 1008

黃宏燕保險事務所 FUNG WONG INSURANCE AGENCY
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
樓宇保險
實業買賣
代接廚什板紙園工
代填入籍移民表

各種紙料平沽
SMITH DAVIDSON & LECKEY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

風濕靈藥
治之肌肉或骨節有激烈或慢性
風濕痛者如因上痛者
不能工作此是好新聞

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.
新新廣告
本旅館新入接手續業大加改良

民治黨籌備購置樓業
委員會職員一覽表
主席 麥英高
文書 司徒昌隆

東廣麵廠 NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850
全蛋干麵
粗細炸麵
淨干麵

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064
重新廣告
本旅社現新入接手續業

行銀梳存襟 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
華友與本分行來往
已多年矣。

OLD INSPECTOR RUM
此露酒味道
醇香酒質甘
滑誠人羣之
愛品購酒時
不可叫取露
酒只可叫取
奧路沿市碧
打便能認識
UNITED DISTILLERS LTD.

WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. H.Ast. 3041
Vancouver, B.C.
精製 鴨肝腸鴨下庄發行
新到生薑 馬蹄 粉葛

黃漢 經紀事務所
填報工商入息稅紙
解決：入籍移民事件
整理：生意數目部記
各種保險，營業買賣

公益公司 HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重慶唐餐館
日夜不停市
大謙兼小酌
男女僑胞呀

加菲濕出賣
在工業區城星期日休業星期六日租八拾元完
舊掛約每日生釐六拾五元至八拾元取現款四千元

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. Tel. 1377
住宅出賣
七房座住宅樓上有房四間樓下三間三合土土庫

吳國華辦事處啟
本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之
白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

# 性心理變態

以善解人意  
以忠誠待人  
以誠實為本  
以勤儉為德

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver, published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd., 600-610 Pender St., Vancouver, B.C., Canada.

## 九六老人變成色魔

誰知到臘臘醒來。突然覺身子給人擁壓。內衣也似乎已給褪去。張開眼一看。却是個拖了長髮的。老人。口是給老人掩着了。老人跟着道：「可愛的小姑！你不要害怕！我是北極老人。我來不送給你好玩的禮物。還賜你未曾嘗過的快樂。」莎莉才是個十四歲的女孩子。曉得甚麼？在猜疑和帶點痛苦中。就受了那老人的一次欺騙。而老人起來。放下其玩具。就一笑向窗外望了出去。莎莉見老人長髮曲背。活像個世人所崇拜的聖人。却就信以為真。次晨。將事告訴她母親知道。她母親曲其太立為大駭。試帶她到醫院一驗。果然她童貞已失。曲其太自是將事投報警署。警署細問莎莉那晚情形。斷定決非是曲其太所能為。定是少年歹徒扮作老人。遂他踪。少年之慾。可是偵查了將有一個月。那歹徒還是踪影渺然。

一晚。附近村莊有個年甫十三的農家女萊絲。又在郊外野面受到老人蹂躪了。萊絲那晚和兩個小妹妹到田間捉螢火虫玩。忽然有個曲背老人匆匆走過。見了她就停了步。拿出糖兒哄開她兩個小妹妹。突然就將萊絲按在地上。瘋狂的暢了他的慾。放下萊絲就頭大鳥猴的如飛而逃。萊絲哭着大叫。有人出來。老人已經不知去向。這事自然又再驚動警署。自是每月總有一個或兩個少女受到那老人的光顧。不覺過了年。警署無如何。一方面有少女的莫不惴惴危懼。稱那老人為色魔。或許會猜疑他不是個人。也許是個妖怪。像這樣來無踪跡的。不是妖怪是甚麼？但在今年三月間。那色魔終之落網了。一晚。風雨蕭蕭。格楊村外的警察派出所。來了個少年伯德。說他九十六歲的曾祖父突然失蹤。查理在八十五歲以後。已經很少出門。看來老得像是已不願動。雖然每天吃的東西不少。但睡的時候也特別多。這幾天來染了感冒病。醫生囑咐記着四個鐘頭要給食理吃藥。剛才吃藥時間到了。進房。查理是時不知何去。查理寢室在樓上。上道年紀。怎能由窗子爬得出去。警署亦覺奇怪。隨伯德他們房子附近四下去找。找了將近三四小時的時間。忽然伯德的弟弟杯士大叫查理在那裡了。警署一看。就見曲背長髮老人。如飛的向他們那房子跑去。隨着就由一條渠渠攀上樓上。到警署進去。查理已經脫下雨衣。躺在床上睡得如死。警署一見。獨起色魔蹂躪少女之事。試一驗查理身體。果然發現留有穢跡。警署就待查理次日醒來。把他拘送警署。那漢果又有有人投訴。有個少女昨晚遭了色魔毒手了。警署將查理審訊。查理坦承承認。說他少年時是個劇作家。二十歲結婚不幸三十歲那年。美麗的妻子却就死了。從此他數十年來都是渡着艱居的生活。不知如何。近幾年來。每月總有三五天性慾衝動得使他很難受。在前年起。性慾一衝動。他簡直就要發狂了。一次他就走出外邊。想尋求滿足。居然在那時候。他舉動嫻捷。遠勝於他少年那時候。更是不知如何。他只是在歡喜少女。不歡喜婦人。至今年他記得已經蹂躪了三十個少女了。但這個奇怪的老人發現。立刻就震動了整個法國。心理學家說他是久鬱弄成的性心理變態。醫學家說他是一種奇怪的病。不是一種正常的生理作用。只是結果這色魔就給終身禁錮了。(已完)

## 巧因緣

莫氏子。少讀書而頑劣。年五六歲。即與頑童輩攜石為戲。習以為常矣。嘗於一次。擲石中一年甫三歲之女嬰。嬰方為其母抱懷中。見而執之曰。汝以石擲中我女。今眼際血淋漓下。他日必少一眼矣。宜送之官。莫氏子曰。是又何妨。若少一眼。他日由我代為畫一假眉可也。大笑而去。女嬰母莫氏何。莫氏子既長。漸能讀書明理。尋且為名士。父母為之議婚。娶吳氏女為妻。洞房花燭。窺女貌其美。喜極。翌日起來。水晶簾下看梳頭。見女貌雖美。然左眉付缺。女自執筆為畫眉。吳氏子因至其前。執筆願為女補一眉。曰。我為丹青名手。我畫眉。必勝于汝白畫也。女一笑任之。問何以乃缺一眉。女謂不知。畫眉既罷。女以為

吳氏子所畫。尤勝于真眉。則言曰。後此能日為我畫眉乎。吳氏子果每日為女畫眉。雖以此為乃的。然漸覺其為妻之枉台奴。而妻嬌怒甚。莫氏子偶不暇。忘為女畫眉。女必嬌噴。必候莫氏子為之畫眉而後可。莫氏子漸以為為事亦苦事矣。一日。偶以小病。臥床不起。女執筆自為畫眉。屢畫屢抹。曰。異哉。何我畫眉乃不如。郎君為我執筆乎。就床前。俯首以就。如使莫在病榻中亦為畫眉而後已。如是數日。生病仍如昨。女日皆俯首就生。一日。偶不慎。竟自上仆下。女面上固有鳳頭紋。至是鳳頭紋之一端。竟擦入莫氏子左眉。眉損。血淋漓下。女亟為之裹傷。及愈。視左眉。毛盡落。乃如女一般無異。並少一眉。一日為岳母壽辰。生携妻往賀。岳母親視少一眉。以問故。吳具告之。且曰。久欲問母。不知令媛究以何故而少一眉。岳母莫。謂女三歲時。為頑童擲石所傷。後此眉即不復生。莫氏子遠憶前事。問清其時及地。不覺嘆曰。不徒此亦有因果。蓋莫氏子幼擲石傷女。曾謂他日。當為畫眉。今其言果驗。然果報又尚未了。卒至傷為女傷。亦去其一眉而後已。

## 風詩綴粹

劉 禾 陶 庵 吳 智  
今年禾未熟。枯實掛平陸。刈時歌。響啼哭。收奉一畝無一斛。公私租債迫迫。牛買男亦鬻。阿男號。嗚呼。嗚呼更呼。買牛留其債。饑子大嗚呼可也。

嗚呼詞(嚴舟人子而作也)  
彭紹升

朝啼兒。夕啼兒。兒饑兒飽惟母知。母哺兒。寧宵夜。兒索母。無是非。兒半夜。方苦饑。啼索母。起作糜。糜不熟。兒還啼。解衣乳兒兒方啼。兒勿啼。有客為爾長涕淚。人生誰無阿母慈。爾生如我當知之。孤兒行 鄭板橋  
孤兒獨行。低頭屏息。不敢揚聲。阿叔坐堂上。叔母臉厲秋鋒。阿叔不念兒。叔母不念嫂。不記瘦瘦。瘦瘦危。枕上叩頭。孤兒幼。立喚孤兒跪。牀頭拜。拭淚諾諾。孤兒是保。嬌兒坐堂上。孤兒走堂下。嬌兒食肉。孤兒就就捧盤盂。恐傾跌。受答箠。朝出汲水。暮坐(草頭)芻糞。坐(草頭)芻糞。血流瀉瀉。孤兒不敢言痛。阿叔不顧視。但置死去兒嫂生此無能者。(未完)

### 加拿大點問頌

協和徵聯揭曉

徐子樂老師評定

聯題 庠助正欣逢約雅

一六九 庭趨猶慮失規模 斐立

一七〇 營燒遺恨失吞吳 立

一七一 會開義賑賑蘇岷 周密

一七二 國傾弊槍始戕儻 周密

一七三 大埠周鏡輝 劉永榮

一七四 庭趨未學恐盲文 劉永榮

一七五 增嶽牛為爭風 大埠張新

一七八 社興運幸廣豪文 斐立

一七八 鄉離最苦獨尋幽 雲嶽簡向文

一七七 國淪忍任厲殘民 周密

一七八 歐援款費朝團雄 李應韶

一七九 宮闈賜展騰懷才 周密

一八〇 空防加緊共攘夷 胡孟庸

### 詩界

讀五月廿三日大漢公報獲知協和徵聯揭曉之餘感而有作

敬贈協和徵聯會及各董事各教職員徐大儒子樂老師

墨國軍必古埠余建中

其一  
校舍而今拓杏壇 分科教導各分班  
畫圖取法王摩詰 數學宗師李善蘭  
歷史授徒程正叔 詩書傳弟屈翁山  
士生異日才成就 濟世匡時力任艱

其二  
講學未程到美洲 漢文脫節可無憂  
躬親司鐸與儒教 目的培材為國謀  
董事育才才傑出 士生修道窮幽

其三  
胸藏十萬軸詩書 薄海知名徐大儒  
彩筆勁能搖五嶽 雄詞應可壓三都  
世衰竟仰文章價 亂亂由于法紀墟  
宿學賢良應速起 力肩重任濟艱虞

其四  
主政文壇選將兵 遠成甄拔立批評  
衡巨盛譽千秋盛 昌毅榮名萬代榮  
張溥談經兩復社 協和讓例獎羣英  
加邦此日詩鐘響 士子樂聞報學聲

### 滿地可銀行

MY BANK  
BANK OF MONTREAL

●要付家用去國外否  
●滿地可銀行可代汝付銀去  
●國外匯票及存款  
●錢財可隨時匯及快  
●匯交付用匯票電匯  
●或航空匯票均可達到  
●香港南洋新金山英  
●國及其他許多各國  
●滿地可銀行無論何  
●支行司理均樂意助  
●汝付銀國外做家用  
●滿地可銀行加國第  
●一銀行自壹八壹七  
●年以來曾與各界人  
●士接洽矣

### 味精

廠精味廚天  
出品

●專醫瘋癲症

本藥局主人現下發明一種靈藥專治瘋癲及半身不遂及手足不能活動等症神效異常常到回春

現經本埠市長 Mr. J. C. Wages 乃西區 Mrs. Marlon Donavan 味亞板波西區 Mrs. J. Y. Dufour 等試用均極稱讚並介紹有病者此等藥最好現就寄如欲購可將病症寫明付來亦能按症發藥如特頑症除用藥治外須施手術方能痊愈

KWONG SANG  
Herbalist PH. 421-R  
P.O. Box 508 Duncan, B.C.  
完近埠廣生街局黃君鉅啟

### 輔行雜貨公司

國貨商場

到新  
售發子種菜瓜

FOO HUNG COMPANY LTD.  
129-137 PENDER ST. E. PHONE PACIFIC 6635  
VANCOUVER, B. C., CANADA

### McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

●經濟餐

麥嘉雲的麵包適合衛生  
對於滋養質味美味確  
實該麵包有莫大之助力  
蓋有婦人之處也倘購試  
之請認招牌麥嘉雲的好  
麵包是爾每餐的好伴侶

### 雲埠達權社通告

為通告事。照得本社歷年所施行之社員優先權。凡本社社員由正月一號起至六月尾止。在此期內。繳交月費者。五折計算。(總社年捐不在此例)如逾期繳交者收足。特此通告。仰我社員一體知照為盼。

(附說：本社經由全體社員。選出催收員。李福。陳宜誠。何發。陳九等君。凡我社員繳交月費者。請交數位催收員毋誤)

中華民國二十四年三月廿三日  
雲埠達權社預告

### 廣德隆春夏服裝

安閒大雅之各款輕便新式外套  
各種各款人絲。棉紗羊毛內衣

### 新民生公司

燒臘  
鮮肉  
美生雞林

中西雜貨  
一律沽發  
歡迎光臨  
免費送到

Sun Min Sang & Mee Sang Co.  
278 E. Pender St.  
Vancouver, B. C.  
Phone PA. 8817

### 永隆雜貨公司

WING LUNG CO.  
142 E. Pender St.  
Phone PA. 1734  
VANCOUVER, B. C.

專營合時瓜菜  
祖國雜貨水貨  
鮮肉金豬火鴨  
精製臘腸臘鴨

### 利鐵烟草有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.  
71 East Pender St.,  
Vancouver, B.C.  
Phone MA. 5860  
Phone MA. 5783

代理  
各種香煙蔗糖發行  
大小光顧一律歡迎  
地址在金利源興記右隣

### 文匹鏡眼

Pitman Optical  
J. J. Abramson  
I. F. Hollenberg

眼驗家專鏡配

734 Granville St.  
層下地  
Vancouver Block  
MARine 0928  
MARine 2948  
鏡眼製配備俱色

國內新聞

名醫蘇伯韶診藏
唐代名瓷
北運進貢蘇聯

伯韶、年逾耳順、早年畢業廣東公醫大學(即中大前身)為廣東西醫...

▲被指大地主「陪刑」嚇死
易手後、仍在鄉行醫濟世。去年...

鬼仔隊誘惑兒童

向各家長索取儲蓄
如不給與報警勒交
要清還歷年利息是錢

廣州訊 中共改用六一兒童節、利用「鬼仔隊」向各兒童引誘煽惑...

華新書局

性愛叢書 合購六冊特價三元五角
男女必讀結婚叢書

性愛叢書 合購六冊特價三元五角
性愛叢書 合購六冊特價三元五角

巴拉蒙露天戲院
本院必放映好戲
巨片兩套兼卡通

Player's
加拿大最溫和及最美味之煙仔

廣珍金舖
常備新穎中西首飾
各種著名手鐲袋鏢

THE ROYAL BANK OF CANADA
本行接駁香港匯單

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St. Vancouver 4, B.C. FA. 3468

THE T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER BRANCH
君在伊頓百貨公司交易

陳因醫學博士
DR. THEODORE Y. CHANG
1665 WEST BROADWAY VANCOUVER 9, B.C.

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳
防牙患牙痛藥水

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

Table with 2 columns: 往來地點, 單頭, 來回. Lists various routes and fares.

Table with 2 columns: 由溫哥華開, 到溫哥華. Lists departure and arrival times for various routes.

明發新 奇異藥水
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡

奇異藥水
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。



# 利庚有限公司

GANGLEY TRADING LTD.

280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931

VANCOUVER 4, B. C.

**合時食品 大批抵埠**

厚大花菰。大蘇鮑魚。  
 大江尤柱。中蘇鮑魚。  
 大排尤魚。豉汁响螺。  
 去骨柴魚。爽口蕎頭。

唐山水貨。土產瓜菜。  
 薄利主義。志在推銷。  
 發行零沽。均極歡迎。

# 利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MA 8105 MA 8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

**最新 各種 鮮美咸魚 齊備雜貨**

中國經理有限公司代理燕梳實業  
 生意買賣交易并契約入籍移民事宜

附設利僑大旅店招待來往客商  
 香港 利僑英行辦莊 滙兌 船機客務

本號常備 大量供應

# 元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.

(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

第五期：五月廿號由安那馬士基輪  
**運到 大帮**

消暑醬料！檸檬醬 仁面醬  
 蘇梅醬 海鮮醬  
 時罐頭果品 盅元眼 盅荔枝  
 盅苦瓜 盅什錦  
 涼粉草 裹蒸粽竹葉 大糯米

「全部新貨，保證滿意」  
 請留意焉。

# 雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

87-89-91 E. Pender St.

Vancouver 4, B.C.

Phone: PA. 6033

**新到：**

英女皇加冕紀念江西瓷碟  
 龍草毡花皇冠手提布袋  
 各種合時雜貨藥材補品

## 民治黨長紅照錄

為通告事。照得本部。定期於本月二十日晚(即星期六)開澳門大會。歡迎新進黨員。如有介紹入黨者。請早日報名。屆時請各親友。蒞臨觀禮助慶。是所至盼。此佈。

中國澳門民治黨駐雲埠支部啟  
 中華民國四拾二年六月廿二日

## 市議會函謝總會館

雲埠全加中華總會館。於昨日召集全體華僑。舉行慶祝英女皇依利沙伯二世加冕大典。其熱鬧情形。經誌前報。現該總會館接市府來函道謝。茲將其函開譯如下：「運啟者。市議會上次會議。僉謂中華總會館好意與市府籌備慶祝加冕委員會合作。對於設計與及施行特別慶會。使各區人民有機會參加其本區之慶會。共同慶祝。應向之表示謝意等語。通過在案。相應錄案函達台端。希為接納謝意。是荷。此致全加中華總會館常務委員黃文甫先生。宣九五年六月廿三日雲埠市府代理秘書長喜爾謹啟」。

## 僑界熱烈捐助

**大公義學清遊費(四)**

雲埠大公義學。定期於本月廿八日(即星期日)假市丹梨公園第一海灘草場(即歷年清遊地點)。舉行第十一屆清遊大會。已登報及派柬。統請各界僑胞。洪門昆仲與學生家長父母。兄弟姊妹。屆時參加助遊。由正午拾二時廿分。從該校門前。乘專車出發(戶租實大巴士車五輛)下午六點乘專車回校散隊。清遊節目甚為豐富。當必大為慶開。至連日由岑嘉旺。關邦健。陳宜誠。洪公等出發勸捐清遊費。各界人士。慷慨捐助。與自動交來大漢報。及男女各學生。交與教員手收者計尚有。

拾元者大益卡笠。天福館。  
 鄭錦華六元。五元者黃增業。萬利牛樓。周玉生。徐煥熾。馬頌政。重慶餐館捐五元。  
 三元者周禮興。林燕銘。李金霏。大館俱樂部。中和行。周家甜。簡觀苗。  
 二元者周道金。雷民盼。鄭鴻麟。林瑞和。林步秀。鄭廣傑。鄭沃輝。林日崧。鄭光益。紐士地地臣餐館。新屋旅社。王權柏。勝利旅館。蔣安超。廖造喜。唐萬年。林百勝。陳萬。周文煥。關國偉。薛庭芳。錢波。  
 一元半者司徒其祥。楊社。甄錦灼。

## 文匯初中行畢業禮

(二續)女學生黃瑞娟。黃月笑。陸姊姊。林舍倫。黃懿娟。梁麗珍。黃麗齡。趙鳳蘭等歌詠。張秀芳奏鋼琴拍和後。即展開特別節目。由祖國來之青年黃竹賢。黃耀新君及該校學生黃旭初。口琴合吹世界名曲(乘風破浪)。又黃竹賢口琴獨吹「小夜曲」(花香舞曲)。梁慧君小姐奏鋼琴拍和。聲調鏗鏘。清脆悅耳。尤以黃竹賢吹口琴技藝精湛。別開生面。聽者交口稱譽。大會動感。由攝影師梁定邦及周榮傑兩君收入鏡頭。四時三刻完畢。茶會後。由該校黃主任大成。春生。教員月芳。引導來賓家長等。參觀該屆畢業成績。及學治會主編之孝友壁報。歡送第一屆初中畢業同學專號。文匯初中同學社編印週年特刊之各長官囑詞。

## 住屋出賣

△近唐人街。大間屋。兩層樓。有客廳。浴室廚房及四個睡房。雙水廁。有三合土土庫。煤爐。車房。價銀七千五百元。可充銀期。離唐人街不遠。五個房。一層樓。乾淨全俐。有紅毛坭土庫。煤爐。車房。另一間亦同呢間一樣大。煤正街。兩間共賣七千九百元。可充銀期。

## 栢文出賃

△靠近唐人街。新整安栢文。全層樓入間房。共租七十五元。  
 莫氏實業貿易有限公司  
 編街五三九號  
 電話 MA. 966 式壹

## 住宅招租

茲有住宅位於七二三號丹利威街。有房間五個。內睡房兩個。并有土庫。每月取租銀四拾五元。如意者請向 HA. 5764 與黃華洽商。

## 殮館出賃

此殮館位於百老匯街與緬街與電戲院隔鄰取現款四三百元由抵押主過業 FA. 0016

## 黃堃俠地保官事務所

★元百五位每票機民移新之埠雲來港香由★  
 梳燕竊倫車汽燭火壽人及務客船輪機飛理代

同裕安公司  
 總代理香港歌林原音唱片與金星唱片及清平唱片一律每只壹元五角  
 印便函取即奉總代理豐豐玉藥酒每樽壹元壹角五分批發更平統辦批發小說偵探小說古傳民間故事漢英讀本等歡迎參觀

Quon H. Wong Agencies - Notary Public  
 141 E. Pender St. Vancouver, B.C. 電話 PA. 1628

## 住宅出賃

茲有住宅在七六二號哥都化街東出賃僑胞如意者請照下列到來洽商  
 1091 Davie St. PA. 9949

## WING'S MARKET

(Formerly FOOK ON WING CO.)

553-5 Fisgard Street, Victoria, B.C.

小號重修舖面現經工竣謹擇於六月廿五日遷回營業實行擴充增設部門以便僑胞為宗旨薄利多實價錢克己服務妥當遠近僑胞光顧無任歡迎  
 司理人周廣雄全啟

營業部門  
 生鮮瓜果 合時生菜  
 魚鮮肉品 中西什貨  
 流行唱片 中西書籍  
 非淋沖晒 文房用具  
 日常用品 各樣俱齊  
 域多利埠福安榮德記啟

## 什貨店出賃

本店位於緬街繁盛區。上等架生用具。前住店主每日做超過一百元。長久批約。并有地方能改為住宿之用。取價五千二百元。先交現款一千二百元。另存貨照來單。其餘一年後開始充銀期。如意者與陳列洽商  
 Greater Vancouver Agencies Ltd.  
 FR. 6391  
 亞圖 Mr. R. Nuyten, FR 1676

## 雜貨店出賃

此雜貨店每月舖租五十元裝置價值壹千九百元貨物照單另計請來商量  
 Sunnyside Grocery  
 962 Fraser St.

## 住宅出賃

七房斯德高住宅出賃價相宜如意者請來在洽街六八二號洽商

**陳家參**

參補精乃採集國產最名貴之參。參藥和當歸補液配合中和藥品製煉而成其功效力比較普通之補劑強十倍具有(補腦)補色(補腎)三大補力任何虛損之症月中常服一二盒則體魄強壯精神健旺有如生龍活虎服單服用保證滿意誠補身之妙品

甜素 尿糖 尿酸 滋補 聖藥

總發行 香港中環德輔道中三百零五號

代理總司公行和中華哥溫大拿加

MARY'S CHILDREN'S WEAR  
 269 E. Pender St. Vancouver, B.C. PA. 8415

**瑪麗**  
 華區唯一兒童商店。專營兒童衣物。用具。玩具。應有盡有。并營大人男女內外衣服。睡衣等價廉物美。司理陳懷春女士

代東  
 本公司謹訂本年七月五日(星期日)下午一時舉行成立第十二週年紀念慶會潔潔茗候光同日下午五時半鐘假座福祿壽酒家權謙屆時敬請各埠本族團體暨男女宗人孀姆等貴臨助慶指示一切無任翹企

Chau Luen Association, 804 Main Street, Vancouver 4, B.C.

華友注意！  
 奇特價值度身裁縫衣裳每套由四拾四元五起碼  
 五百樣新絨選擇 包含身  
 一零八號 活活百貨店對面  
 敦地 衣裳店 謹啟

DUNDEE CLOTHES SHOP  
 108 West Hastings St.

請惠夏季報費與告白費  
 本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思學業生涯費用至為浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收夏季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。概予依數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。 本報刊理部謹啟

李福專醫皮膚病限日痊癒

▲跌打刀傷續筋斷骨立止痛神速奏效  
 ▲雲埠代理處 金利源 廣萬生 兩大號  
 ▲外埠諸君欲取此藥膏者 請向代理處取之可也